

Esce tutti i giorni tranne le Domeniche.  
 Udine e domicilio e nel Regno.  
 Anno ..... L. 16  
 Semestre ..... L. 8  
 Trimestre ..... L. 4  
 Per gli Stati dell'Unione Post. Anno 24  
 Semestre e trimestre in proporzione.  
 — Pagamenti per anticipato —  
 Un numero esemplare concesso a G.

# IL TRIULI

Giornale quotidiano della Democrazia

In terza pagina, sotto la firma del  
 gerente: continuati, necrologie, dichia-  
 razioni e ringraziamenti, ogni linea 0,25  
 In quarta pagina ..... 10  
 Per più inserzioni prezzi da convenire.

DIREZIONE ed AMMINISTRAZIONE  
 Via Prefettura, 6

## UDINE

### Esposizione Nazionale d'Avicoltura

Del mattino alle 9 in Piazza Umberto I° presenti i signori: comm. Deputato Morpurgo, co. Ronchi, Cantarutti, co. de Brandia, march. Mangilli, Telli, Edoardo, Deotti ecc., nonché una larga rappresentanza del sesso gentile, ha avuto luogo l'inaugurazione di codesta riuosissima Esposizione.

Massimi elogi vanno tributati al Comitato ordinatore, in specie ai signori march. Mangilli, Telli e Deotti che s'adoperano con tanto zelo ed amore per la riuscita di codesta Mostra.

Pubblichiamo, in questa Mostra, gli appunti di un competente amico:  
 Sotto ad ampia tettoia il visitatore trova una schiera innumerevole di galli e galline delle razze Padovana Gigante, Polverara, Leghorn Malines, Langsham, Frisé du Chili, Cocinona, Bantam, Nagasaki, Andalusia in molte e di varie coppie di fagiani, nonché i più cionti parucchi, belgi, le maschere di Parigi, i Tuganini, i gozzuti ecc.

Qua e là nel giardino alcuni eleganti chalet, con altri polli, anitra, oche, tacchini, conigli, piccioni, caprette di Himalaya.

Le eleganti gabbie anche gli uccelli esotici vengono rappresentati dai loro campioni, e se sono addirittura di splendidi coi loro smaglianti e variopinti colori.

Fra i diversi espositori annoveriamo le ditte: Stabilimento d'Avicoltura Antonio dotti, Lion Ponte S. Nicolò Padova, Luigi Molinar di Torino, Gaudino Fany Lion Padova, Moratti di Udine, march. Massimo Mangilli pure d'Udine, Ruggiero Guasti di Conegliano, Zerman di Verona, Zanatta di Udine, avv. Montani di Rovigo, Clama d'Artegna, Ma sotti di Tricesimo, Bondi di Portogruaro ecc. ecc.

Ed ora facendo un po' di rivista dei prodotti presentati da ogni singolo espositore per oggi parleremo del grande Stabilimento d'Avicoltura di Ponte S. Nicolò Padova, cui a capo sta quel competente e vecchio collettore che è il sig. Antonio dotti Lion.

Davvero magnifiche sono le razze di galline Polverara, Padovana, Oladese, Mori a seta del Giappone, Bantam, Minorca ecc., una collezione ammirabile.

Che si ha a dire della mantodente e colorata razza Conco Ma fies, Gigante Padovana, Cocinona, Brahama che pure codesto importante e grandioso Stabilimento, che ha una ben e giusta merita fama presentata?

Al dotti Lion si appassionato ed infaticabile avicoltore ai molti alloggi a tutti uscite anche i nostri, augurandogli che alle premiazioni ovunque ottenute abbia da aggiungere anche quelle che competenti giurati certo gli aggiudicheranno.

Il sig. Telli Edoardo presenta pure due buone coppie di padovane dorate rate con relativi pollastrelli dell'anno in corso.

Il sig. G. Moretti pure d'Udine, appassionato amatore d'avicoltura, espone alcuni belli gruppi di Langsham bianchi, grandi maschi, andalusia, Brahama, polverara.

Il signor Gaudino Fany di Padova anch'esso espone una bella e variata collezione di polli; annoveriamo specie le razze: Italiana, Polverara, Padovana piccoli combattenti, Bantam nonché due belli e grossi tacchini.

Il march. Massimo Mangilli di Fiumi gnano altro distinto avicoltore in appoggio recente espone alcuni polli italiani, allevamento dell'anno in corso, nonché le razze Amburgo, Minorca, Brackel, combattenti ecc. ecc.

Il Lazzarini di Polverara espone due gruppi di razza Polverara.

Il cav. Francesco Montani ha pure esposto un gruppo Plymouth-Rock.

Ammiriamo anche le diverse varietà di polli esposte dallo Stabilimento Molina di Torino.

Abbiamo altri espositori quali il dotti Peresini colla razza Langsham, il Sabadini coll'incrocio Polverara, Romolo Passeri colla Langsham, il Piccolo Ermenegildo, il Giorgi Luigi ecc. et per hodie satis.

Galletto.

### Il Comitato pel Convegno degli studenti

è convocato d'urgenza, oggi, alle 3 pm., per deliberare sul da farsi, nell'imminenza del Convegno indetto per domenica, di fronte alla grave sventura pubblica.

## La visita dei Reali a Udine

(Dalla terza edizione di ieri)

### Ancora la visita all'Esposizione

La visita all'Esposizione si protrasse oltre ogni previsione.

Anziché verso le 1230, come tutti credevano, si prolungò sino alle 13.15. — Quasi tre ore!!

I Sovrani anche negli ultimi importantissimi due reparti dell'agricoltura e dell'istruzione ed educazione, igiene e assistenza pubblica, previdenza e cooperazione, mostrarono — quantunque evidentemente stanchi di questa corse — di vivamente interessarsi.

Furono, naturalmente, anche nella gran sala superiore dell'edificio dell'Istituto Tecnico, dove la Regina, e più ancora il Re, sorrisero ai lavori ivi esposti dalla Regina stessa.

### All'Asilo "Marco Volpe"

Essendo, con la visita all'Esposizione, giunto, come dicemmo, le 13.10, i Sovrani proseguirono — divennero quasi forzatamente — all'idea, già preventivata, di recarsi a riposare un po' — e dovevano avere ben bisogno! — a Palazzo Belgardo. Preferirono di continuare a finire la «corse».

Venne così decisa la visita all'Asilo «Marco Volpe» che era invece stata fissata per le 14.30.

Non tutti i bambini erano raccolti — a quasi un'ora e mezza in anticipo — raccolti nel benedico e simpatico Istituto.

I Reali vi giunsero alle 13.20, accolti dal comm. Marco Volpe, alla cui munificenza la filantropica istituzione deve la sua esistenza, e dalla sua signora.

Visitarono, con vivo interessamento, i locali, e se ne mostrarono ammirati, ed espressero la loro soddisfazione alla distinta direttrice ed alle benemerite insegnanti. Le bambine cantarono con le loro voci così care una canzone dedicata alla Regina, che l'ebbe graditissima.

Venne poi, da tre bambine dalle quali sfuggì il nome, declamata una poesia d'occasione, riuscita pure alla Regina assai cara.

Questa visita si protrasse 20 minuti circa.

Quando infatti i Sovrani uscirono, erano le 13.40.

Gli applausi vivissimi, unanimi, che avevano accompagnato il Re e la Regina all'Asilo, li accompagnarono di nuovo all'Ospedale, dove si recarono di poi.

La popolazione, gremita alle finestre e lungo le vie, sembrava non sapere come esprimere la propria riconoscenza agli angeli visitatori.

### La visita all'Ospedale

Importantissima riuscì la visita all'Ospedale Civile.

I Sovrani vi giunsero alle 13.45 accolti dal cav. Bardusco, presidente del Consiglio d'Amministrazione e dal vice-presidente Costantino Peresini.

Furono presentati al direttore prof. Pennato, ing. Fagnoli, membro del Consiglio, il segretario dott. De Senibus, mons. Costantini, e, nei singoli reparti, il prof. Chiaruttini, il prof. Rappi ed il prof. Guido Berghini.

La visita si protrasse sino alle 14 circa, e comprese ben dodici sale.

Dopo di che i Sovrani scesero, attraversando il refettorio delle donne ed il cortile.

Più volte, durante questa visita, ebbero ad affermare la loro ammirazione per ordine e la pulizia notati in ogni comparto ed in ogni servizio dell'Istituto.

Il Re s'interessò specialmente con due veterani decorati, a cui strinse affettuosamente la mano. Uno di essi — certo Bonetti Domenico — è dei superstiti all'eroica difesa della Repubblica di S. Marco, nel '48.

La Regina, concentrò invece le speciali attenzioni sue attenzioni sulle bambine.

Il Re volle poi informazioni sul patrimonio e sulle rendite dell'Istituto, sui contribuenti, ecc.

Quando i Sovrani risalirono in carrozza erano, come dicemmo, le 14 circa.

Dall'Ospedale alla Stazione

Dall'Ospedale per via Venezia, Piazza XX Settembre, via Canova, via Cavour, via Daniele Manin, Piazza Patriarato, via Cavallotti e via Aquileia. — Dio quale giro vizioso, poveri angustati ospiti! — il corteo reale si diresse senz'altro alla Stazione, dove giunse alle 14.25, sempre, passando fra due file ale di popolo plaudente.

I Sovrani apparivano evidentemente ed estremamente stanchi.

Ed infatti il Re, espressamente in sentite ma brevi parole, la riconoscenza per l'accoglienza avuta e l'ammirazione per la Città e per l'Esposizione, alle autorità presenti — o s'aggostate la Regina dalla signora presenti — si affrettarono a salire in treno, dove approffittarono del tempo — un'ora circa — che mancava alla partenza, per godersi un po' di pace e per rifocillarsi un poco.

Il treno partì verso le 15.30.

### I tricesimi

I fratelli d'oltre confine, che portano — in numero di cinquemila circa — la nota del più vibrante patriottismo, e che con tanto calore, pur correttamente, seppero esprimere a le tante aspirazioni, dopo la partenza dei Sovrani, abbandonandosi a più libera espansione, fecero un'ultima solenne manifestazione dell'italiana fervida anima, recandosi in corteo ai monumenti patriottici della città.

### Aneddoti e conversazioni

#### I Reali e i nostri deputati

Gli onorevoli Girardini e Caratti furono ricevuti, a Palazzo Belgardo, molto festosamente.

Anche la Regina s'intratteneva molto gentilmente e affabilmente con loro. Accennati al noto incidente d'automobile, disse di non sentirsi ancora ben rimessa in forze la gamba ferita.

Gli onorevoli esortarono la Sovrana ad averli riguardo nelle fatiche odierne, all'Esposizione, ecc.

Oh, a Udine nulla mi fa male — rispose sorridendo la Regina.

Il Re domandò, all'on. Girardini da quanto tempo sia travagliato da male agli occhi.

Da trentacinque anni, Maestà. Fin da quando avevo dieci anni.

Possibile? Non le avrei mai creduto 45 anni, on. Girardini!

Eppure, sono deputato da...

Da tre legislature, on. Girardini, lo so.

E dove sono — aggiunse poi il Sovrano — i suoi amici della Società Democratica?

Infatti poco prima erano stati presentati al Re alcuni membri del Consiglio direttivo della Società, e si era perduto di vista il presidente.

#### La Regina era già stata a Udine

Parlando con l'avv. Plateo dep. prov. la Regina gli disse che ella era già stata altra volta a Udine.

Ad un atto di meraviglia del cav. Plateo:

— Sì — soggiunse — otto anni fa fui di passaggio, e mi fermai ad un albergo fuori Porta Aquileia, di fronte alla Stazione.

#### Il Re e la Camera del lavoro

Come già è accennato, il Re ricevette la rappresentanza della Camera del Lavoro.

Al dott. Murero domandò, mostrando molto interessamento, notizie sulla costituzione e sull'andamento dell'istituzione operaia.

Domandò, fra l'altro, se gli iscritti sono molti, in proporzione alla popolazione.

Non c'è male, Maestà — rispose il dott. Murero — ma c'è ancora molto da fare, e speriamo certamente di progredire.

E il Re concluse, ben augurando.

#### La Regina e il dott. Bortolotti — Un consulto improvvisato

Conversando coi membri della Deputazione provinciale, la Regina, accennando alla sua piccola lontananza e Ma fida, si disse preoccupata dal pensiero di allevare sane e forti.

— Aria, aria libera, e libero moto, non è vero? magari a piedi scalzi, senza riguardi.

— Qui c'è il nostro collega dottor Bortolotti, Maestà — disse sorridendo l'avv. Renier — che è medico.

Ed ecco l'amico avv. Bortolotti, assistito ex abrupto... ad un ben ambito consulto.

Egli confortò la Sovrana in quei giusti concetti di educazione fisica.

— Qui siete tutti sani, una razza

forte — osservò a un certo punto la Regina.

— Ma ci sono anche... molti matti, Maestà! tant'è vero che facciamo un Manicomio nuovo...

E il discorso allora volse sui Manicomii, accennando la Regina a quello

## Il terribile disastro di stanotte

### SCONTRO DI TRENI

Le truppe del 14° fanteria — Più di 25 morti e più di 80 feriti?

Mentre, dopo la lieta giornata di ieri, e le esultanze di ieri sera, la città era in brando al riposo, a pochi chilometri di distanza, un tremendo disastro, una immensa sventura preparava giorni di angoscia e di lutto.

Stamane ai primissimi albori la terribile notizia è corsa subito, come stridula sveglia, scuotendo i dormienti: un disastro ferroviario — un centinaio fra morti e feriti!

E la prima notizia sommaria è questa: Fra Pasian, Sottavenezio e Codroipo, stanotte un treno straordinario dipendente che portava truppe, è scontrato con un treno ascendente.

Vi sono da 20 a 25 morti; da 80 a 100 feriti.

Si invocano pronti soccorsi.

Corre voce che si tratti delle truppe del Soluzzo Cavalleria.

Verifichiamo. No; si tratta delle truppe del 14° fanteria, venute ieri per servizio d'ordine, e che ritornavano alla sede.

Si conferma il numero dei morti e dei feriti, come — purtroppo — minimo accertato.

Fra i morti, dieci, un capitano e due tenenti.

Un primo nome da segnarsi nel libro è quello del tenente Lucchini.

Diamo le notizie nell'ordine con cui le abbiamo una mano potete raccogliere, verificare e controllare; così quelle per avventura erranee o mescolate tropano poi la rettifica.

#### Come avvenne il disastro

Dalle rotte parole di un superstite, ancora come atepidito, si sa questo: Lo scontro avvenne in campagna solitaria; nei bui assoluti. Nemmeno un lume a petrolio disponibile.

Un orrore indicibile; un urto immenso di morenti; un fracasso orrendo di distruzione.

I vagoni in un attimo ridotti ad un sol mucchio di rottami, e fra essi una sanguinosa pioggia di carni umane.

Morti il macchinista e il facchiata.

#### La causa del disastro

Furono trattentati, fino a responsabilità constatate, i conduttori del treno superstite.

Pare però, fin d'ora, che il disastro si debba al mancato avvertimento da parte del telegrafista di Pasian.

#### I morti e i feriti

Ore 7 — Finora il numero accertato è di 12 morti, e oltre 70 feriti.

Lo scontro avvenne precisamente subito dopo Pasian; fra il casello 108 e il 109.

Finora all'Ospedale militare di sono 43 feriti, e risulta accertato il numero di 9 morti.

#### I soccorsi

Subito si organizzano dalla nostra Stazione treni di soccorso.

La famiglia Perusini molto subito a disposizione tutti i suoi veicoli e cavalli.

Corrono sul luogo, — con quanto di utile per le prime necessità si può trovare — sottopano — i signori: Peresini, la contessa Luigia Caratti, ed altri.

Accorrono pure i deputati Caratti e Girardini, l'avv. Deusi; poi un'infinità di cittadini, quanti possono disporre di un veicolo.

In città non si riesce più a trovare una carrozza.

#### Il primo treno di soccorso

Verso le 2 ant. appena avvisati, furono alla stazione il P. affetto, il cav. Piazzetta, il colonnello Maranesi Com. del Distretto,

di Raccogni, che mostrò di aver visitato e studiato, e sostenendo il dott. Bortolotti l'assoluta superiorità del nostro... anche su quello di Raccogni.

(V. in altra parte del giornale il seguito di questa rubrica).

Poco dopo un primo treno speciale partiva coi primi soccorsi, e raccoglieva i feriti.

I signori Peresini cercavano subito dei medici, conducendoli sul luogo del disastro, in automobile.

#### La strage. Un altro nome fra i morti

Il maggior numero dei feriti si ebbe nello Stato Maggiore e nella Musica, che si trovavano nei primi vagoni.

Un altro morto è il capitano Bedini. E' pure fra i morti un furiere musicante.

Il colonnello Salvati si trovava, per caso, vicino al luogo del disastro. Con alcune torce a vento aiutò subito la ricerca dei feriti più gravi.

#### Il secondo treno di soccorso

Un secondo treno di soccorso — il vero, completo — poté partire solo verso le 6 e mezza. Con questo treno partirono pure il Prefetto, il Commissario Piazzetta, il colonnello Salvati, (ritornato a Udine nella notte), il dott. Marzuttini e altri medici.

#### Il primo treno coi feriti — Altri nomi di morti.

Il primo treno coi feriti giunse alle 6.45.

Fra i morti sono i soldati: Simsoni di Campobasso — Cecchi di Ferrara — Cattoni di Campobasso — sergente Tamburini di Ferrara.

Il capotreno, Bisceffi, arrestato, è ferito gravemente.

Le ultime notizie (Ore 8.30) sono queste: — 11 morti — 9 feriti gravi — 40 feriti non gravemente.

#### All'Ospedale Civile

Il Presidente dell'Ospedale Civile cav. Bardusco si mise stamane a disposizione dell'Ospedale militare, per qualsiasi aiuto.

L'Ospedale militare domandò allora 10 letti.

Invece fu messa a disposizione subito — con opportuno sgombrò — tutta una sala; così pure medicinali, medici, e personale addetto.

Alle 8 e mezzo fu portato all'Ospedale civile un primo ferito, un soldato in gravissime condizioni.

Non si sa ancora il nome, perché il poveretto non è in grado di parlare.

Il prof. Pennato fu tutta notte, e continua stamane, a disposizione dell'Ospedale militare.

Quest'ultimo è diretto da un capitano, essendo il Maggiore comandante comandato al campo.

E' riconosciuto che le condizioni dei feriti furono molto aggravate dalla mancanza di pronti soccorsi.

Pensare che per parecchie ore non si poté portarli via dal campo, a cielo scoperto, ove giacevano!

Tale mancanza però è dovuta unicamente alla località desolata — priva persino di luce e d'acqua — e distante da ogni centro.

Certo, più pronti i soccorsi non potevansi avere.

La linea ingombra — Il servizio dei treni — La Posta.

Naturalmente la linea è rimasta ingombra. Nessuno dei treni ordinari ha potuto più funzionare.

Il diretto dello 743 non è ancora (ore 9) arrivato. Lo si aspetta, però, perché la linea fu potuta sgombrare, fra poco.

Il cav. Pascoli è partito per vigilare l'arrivo della corrispondenza diretta all'Ufficio di Udine.

## IL RE

### sul luogo del disastro

#### Il Re verrà a Udine a visitare i feriti.

In questo momento — ore 9 — giunge la notizia che il Re è soccorso, in automobile, sul luogo del disastro.

Pare certissimo che in giornata, pure in automobile, il Sovrano verrà a Udine a visitare i feriti all'Ospedale militare e all'Ospedale civile.

Altri particolari sullo scontro

Lo scontro successe precisamente a tre chilometri dopo Basaghiapenta.



**Tramvia a Vapore Udine-S. Daniele.** La Direzione di questa Tramvia avvisa che nella sera di domenica 30 and sarà attivata, col seguente orario, un treno speciale:  
Partenza da Udine P. G. ore 1 — Arrivo a San Daniele ore 2,20.

**Per i richiamati.** Quei giornali che hanno fatto i richiamati ora per istruzione, nel corpo d'armata di Roma, saranno tratti tutti le armi fino alla venuta dello czar.  
Informazioni attente al Ministero della guerra assicurano che la notizia non ha fondamento e che i militari richiamati saranno rinviiati in adempimento al termine del periodo fissato coll'ordine di richiamo.

**Fu smarrito** ieri sera dalle 8 alle 10 e mezza una catena d'oro e orologio da signora, nel percorso dal ridotto Esposizione in Mercatovechio. L'onesto trovatore che porterà all'Amministrazione del nostro giornale, riceverà compenso di 10 lire.

### Interessi e cronache provinciali

**S. Daniele, 26 (vitt.)** - La seduta alla Società Operaia (O. S.) - Ieri sera, presento otto codicilli, ebbe luogo l'annunziata seduta alla Società Operaia. Si deliberò d'adattare al Congresso della Società Operaia che si terrà in Udine nel settembre prossimo e si discusse in merito alla visita dei soci operai all'Esposizione di Udine. Si ripeté l'invito della Società Operaia di Tronzo di aderire all'atto di omaggio al Re e alla Regina in occasione della loro venuta ad Udine.

**La posa della prima pietra** - Come sapete, il giorno 8 del prossimo settembre avranno luogo grandi festeggiamenti per l'inaugurazione dei lavori del ponte sul Tagliamento allo stretto di Pinzano.

E' di già assicurato l'intervento del ministro dei lavori pubblici onorevole Balzani.

I Comitati, che indefessamente lavorano per la buona riuscita delle feste hanno redatto il seguente programma:

- Ore 9 e mezza - arrivo alla stazione del treno speciale con gli invitati e ricevimento del ministro dei lavori pubblici on Balzani.
- Ore 11 - inaugurazione dei lavori a S. Pietro di Ragogna e posa della prima pietra.
- Ore 1 - visita alla nuova Casa di salute, Biblioteca comunale, Monte di Pietà e monumenti cittadini.
- Ore 3 - Sapechello all'Albergo d'I talia.

Convegno ciclistico. Nel Giardino pubblico: grandiosa Prova di beneficenza a tutta la Società del Giardino d'Inferenza; Tombola a beneficenza della Congregazione di Santa Chiara; Giochi di beneficenza, grande illuminazione fantástica, ballo popolare.

Concerto delle bande musicali di Gemona, Salmisburgo e cittadina. Esecuzione della marcia trionfale « Vittoria » (banda riunite) composizione dell'esimio maestro Morbidelli.

**Pro « Italia »** - S. Daniele, eminentemente patriottica, un'altra volta ha dimostrato d'esser ancora infiammata di quei sentimenti che nel sessantiquattro la resero gloriosa.

I nostri studenti infatti hanno di già raccolto una buona somma a beneficio della nuova patriottica « Associazione Italia ».

**Onoranze funebri.** Somma versata a beneficio delle Congregazioni di Carità di Buia: morte del compianto dottore Ettore Sachs; Romeo: piumeri lire 1.1. Vittorio: Gasparini 1, Umberto del Pozzo 1, Cesare Missio 0.50, Celesia Pinzi 0.50, dott. Ettore Levi-anni 1, Francesco Ravera 1, totale lire 6.

A beneficio dell'erigendo Giardino d'Infanzia di S. Daniele Somma prelevata lire 358, Felice Bianchi 1, dott. Vignazzo Bogazzi 5, Domenico Bidonzi 1, Giovanni Tomada 1, Pietro Pellarini 3, sorella Da Dappo 1, fratelli Petris 1, totale lire 371.

**Tolmezzo, 26** - Cose del Comune. - La nostra Autorità comunale che tanto bada a e a ragione, agli interessi finanziari di questo Comune, che cura in modo diligente l'estetica del paese, che cerca in tutti i modi di migliorare la pubblica istruzione, che si è resa intanto veramente benemerita presso la popolazione sia per l'incoraggiamento tanto delle arti quanto delle industrie, dimentica un poco di parer una cosa principalissima: la tutela della pubblica salute.

Qui a Tolmezzo si mangia della polenta fatta con farina assolutamente fraudata; si beve del vino, e si fa il latte come fabbricato; del latte enormemente annacquato, del pane fatto con farina gessata, del formaggio fabbricato con patate e paggio cario di vacca per buie, ecc. ecc.

Il cielo mi guardi d'agguato, i quindici rivenditori, loro non smarriranno che i prodotti che dalle grandi case ricevono e si accontentano di un guadagno onesto.

La mia meraviglia invece è che il Sanitario Comunale - che si chiama per così per qualche cosa - mai, dico mai, si sia incaricato di adempiere alle sue funzioni, e mettere un riparo a certi abusi che ingrossano, le tasche di certi speculatori, danneggiando la salute del consumatore, che non è in grado di vedersi un palmo più in là del naso.

All'agregio nostro, Sindaco dico: possibile che in una città non sia mai capitata la farina, del vino, del latte ecc. e non si sia accorto come si truffa e talvolta si avvelena il pubblico? - Pregho il Sanitario di dedicare qualche ora a visitare gli esercizi e molto probabilmente troverà industria a bestie e diversi sequestri.

Intendiamoci, non guardando però in bocca né a Tizio né a Caio...

Lei sono spingato!

**Le manette ai bambini!** - Un amico del « Friuli ».

Questa mano un bon, trista, spietato, obliato, il « Friuli » del Tomazzini. Proveniente da Comeliana e accortosi da due carabinieri, qui giunsero tre bambini dai 10 ai 12 anni ammassati come altrettanti Moschini.

Non discuto circa la responsabilità del modo di traduzione, così si è fatto perché i regolamenti lo prescrivono, ma via... legare in quel modo bambini di 10 anni non mi pare umano.

Possibile, domando io, che se per delinquenti mitolati trovati sempre nel regolamento qualche disposizione transitoria circa l'applicazione delle manette, e si lascia al criterio della benevolenza di metterle o meno, trattandosi poi di piccoli infelici - forse insensati - non si abbia potuto fare a meno di quelle catene che ricordano i tempi?

Condividi la mia opinione caro Friulino Luigi.

(Si stia, cento volte sì! - N. d. R.)

**Olvidato, 27** - Per i Sovrani. - Un forte contingente di cittadini recò oggi omaggio a Sovrani Confalonieri (Piano speciale del mattino parlarono circa 600. Alle 12 si chiusero tutti i negozi, si arginò di festa ed anche per lasciarli liberi gli agenti di recarsi alla festività di Udine. Il ritorno dei gittati soddisfattissimi.

**Teatro.** - La sera del 5 settembre p. v. la Compagnia, del cav. E. Zigi, debutterà al Ristori con la commedia « Sordani » di Giondani, cui seguirà la forza in « Pretura di Otolenzi ».

### FRATELLI E GIORNALI PEI CULTORI DELLA MUSICA

- 1° Biblioteca del pianista - Carlo Cerny - 25 stadi per lo staccato, ordinati rivolti e digitati da Sigismondo Cui e Ernesto Marchiano.
- 2° Riferimenti e passaggi di G. R. naldi - Suite d'orchestra di L. Manicini (Sui colli di Serra - schizzo pronto; Lungo il viale - adagio; Entrata di Arlecchino - allegretto brillante).
- 3° Non l'ascoltar! - scena dispettosa. Parole e musica di Renato Avena.

Sono nuove pubblicazioni del Ricordi. No temiamo copia per gli amatori che volessero acquistare. Il prezzo della Casa di Beneficenza del giornale.

### Teatri ed Arte TEATRO SOCIALE

Questa sera riposo.

Domani, a grande richiesta, ultima definitiva rappresentazione dell'Opera

### «Tannhäuser»

Prezzo d'ingresso alla platea indistintamente lire 2,00. Militari e ragazzi lire 1.

Domani sera della

### «Germania»

All'Amministrazione dei Legati del Comune di Udine (Via Cavour n. 1) si affittano due palchi in prima fila (n. 3 e 20) ed uno in quarta fila (n. 11).

(Esempio lodevole, da seguirsi da quanti non vogliono o non possono usufruire del proprio palco).

### Monte di Pietà di Udine

Nei giorni 1, 10, 22 e 29 settembre a. c. alle ore 9 nella sala del pubblico incasso si procederà alla vendita degli effetti preziosi e non preziosi bollati in bianco, assunti a pegno a tutto 31 dicembre 1901.

I nostri lettori possono in questi giorni constatare come il « Friuli », nulla risparmi di cura, di diligenza, di sacrifici, perché il nostro giornale, di questi giorni, è reso così, la rassegna ecc. rendendo quasi possibile pronti, completi, esatti.

### Rubrica utile per forestieri Breve Guida all'Esposizione

Itinerario più continuativo o comodo nella visita al cinque punti:  
**Ingresso** da Via Cavallotti, subito a sinistra del portico del Restaurant - indi a destra, alla Galleria di Belle Arti. Uscire a sinistra, sotto la scala, entrare alla Terza dell'industria - 6 da questa, ancora a sinistra, passando la «Grata Piccola» foresti, alla Galleria delle macchine in azione.

Uscito da questa per la porta superiore, legando a sinistra, alle altre due testate (pure riparto industria) al «Chiosco Boschi», e alla Palestra delle Scuole.

Da questa, devesi passare all'ingresso laterale del nuovo fabbricato scolastico: planterano e piano superiore (sempre Industria - o Riparto Sport).

Ritorno all'ingresso, obliquando a destra - alla testata del pittore Rigo - indi giro per il parco, capanna ai chioschi e al giardino.

Di qui, per grandioso arco centrale della Galleria delle Belle Arti, al gruppato giardino - poi, per l'Arco dell'Ufficio Comitato Gloria e quello Postale, al Riparto Agricoltura.

A due terzi della mostra, macchina, da una porticina a destra, scesi alla divisione Floricoltura e Giardinaggio.

Poi, nel corpo dell'Istituto Tecnico, al Riparto Istruzione, Igiene, Assistenza pubblica, Emigrazione, Previdenza, Cooperazione ecc.

Compiuta la visita, si può uscire dall'ingresso di Piazza Garibaldi, oppure, rifacendo parte del percorso, da Via Cavallotti.

### Indirizzi raccomandati

**BIBLIOTECA RESTAURATA LORENZINI** con alloggio condotta da Ernesto Silvestri. - Offerta cucina a tutte le ore. Birra di Puntigam.

**ACQUA DI PETANI** -imento permanente per la salute. Telefono N. 49. A. V. Radon - Udine.

**ALESSANDRO ELLERO** - abitovaluto in Piazza Vittorio Emanuele.

**F. H. CLAIN e C.** (ex Tellini) Via Paolo Canali, 5. - Stoffe, stoffe biancherie - cottonerie e mode. Stoffe per mobili.

**CARLO NIGG** negoziante Manifatture - Via Paolo Canali N. 3 - Angolo Via Pinelli.

**ALBERTO RAFFAELLI** Orafi - M. Dentista - Piazza S. Giacomo, Udine.

**MARCO BARBUSCO** - Premiata fabbrica metri, cornioli, liste dorate. - Cartolerie: Via Mercatovechio e Cavour - Tipografia: Via Prefettura, 6 - Udine.

**TEODORO DEDECA** - Ormai meccanica, rimpiata fabbrica bicicletta, fuori Porta Cossignano - Filiale via Daniele Manin con Deposito biciclette e macchine da guida a ricambio.

**IGNAZIO RASER** - Orafi - Gioielli, bibbie, orologi, damaschi e setarie - Via Treppa, 8 - Udine.

**ANTONIO FANNA** - Grande assottigliamento capelli da signora - Capelli da uomo - Borsalino - Novità di cappelli Montecarlo e Marconi - Udine, Via Cavour, 10.

**QUINTINO LEONCINI** - Negozio coloniali, sadameria - Udine, Via Mercatovechio (Palazzo Monte di Pietà) - Specialità: Prossimo S. Daniele preparato in scatola.

**ENRICO MASON** - Negozio Chinacchiere - Specialità articoli per regalo - Biscottieri - Guanti - Bustoni - Ombrellini - Ventagli - Piazza Mercatovechio.

**Antea Ditta PASQUALE TREMONTI** - Udine, Via Pascolle. Impianti completi letterie e distillerie sia a vapore che a fuoco diretto. I migliori e più economici fornelli a gas. Il migliore Serenissimo.

**PAOLO LUCCHINI** Via Prefettura 10 - Carboni e Legna, Servizio franco a domicilio. Cestini, stoffe, ecc. ecc. effettuano in giornata. Prezzi convenienti.

### Calendoscopia

**L'onomastico** - Domani, 29 agosto San G. B.

**Effemeride storica**

28 agosto 1755. - Una scossa di terremoto a Pordenone che un cronista di allora registrando, diceva che durò un «bon credo» - vide il tempo che occorre per recitare Misericordia.

Il prof. Tomasi accreditato in ogni sua ricerca sui terremoti indica pure questo terremoto fra i più prolungati in provincia nostra.

### E MERCATALI dir. propr. respons.

Ieri, alle ore 12 mer. spirava serenamente in Batt. o.

**dott. avv. Luigi Tomasoni** veterano della campagna di Lombardia e Venezia del 1848 e 1849.

La moglie, il figlio e la nuora partecipano la dolorosa notizia ai parenti ed amici pregando di essere dispensati da visite.

La salma sarà trasportata al Cimitero di Udine nel tempio di famiglia, partendo dalla casa di Batt. o il giorno 29 corr. alle ore 5 e mezza ant.

I funerali per espresso desiderio del defunto, saranno pubblici, con la presenza dei soli famigliari.

Serva la presente partecipazione personale.

Udine, 25 agosto 1905.

UDINE  
Porta Venezia

**Bagno Comunale**  
UDINE  
Porta Venezia

Anno XI

**Stabilimento di Cura**  
idro-elettrica  
massaggio-termosterapia-tremuloterapia  
**FANGHI**  
la cura di ogni malattia di natura reumatica

**Cura Radicale Antisifilitica**  
antivenerica e della pelle  
SCIROPO ANTISIFILITICO per le malattie veneree. Costante agli altri sistemi di cura, depurando il sangue L. 5.  
PILLOLE ANTISIFILITICHE L. 5.  
PILLOLE L. 5 per gonorrea ostinata (inietti (scolo e gocciola) e perdite bianche).  
UNGUENTO SOLVENTE per gli ulcere, il chancro e stragamenti uretrali onde guarirli senza operazioni L. 3.  
PILLOLE ANTISIFILITICHE L. 5. Spiega d'ogni specie di malattie segrete recenti ed inveterate L. 3.  
PRIVATA GOVERNATIVA all'AN. TICO e PREMIATO Gabinetto Privato Dott. TENCA, Milano, Vico S. Zeno, 6, p. l. Vico delle 10 alle 11 e dalle 14 alle 16, consult. per lettera L. 5. Deposito in Milano, laboratorio Dott. TENCA. Al dettaglio farmacia Emmele, Via S. Zeno, 2.

**VITTORIO BETRAME**  
Successore A. Tomadini  
UDINE  
Grandioso assortimento passamaneria per MOBILI e CABBIOZZE  
Per MOBILI - Frangito alto, basso, cordoni grossi, sottili, flocci, bracciali, cordoni per tiro di tende, bordoni per sedili, bordi per tende, coperte, guarnizioni complete per cuoi, scini ricamati, in cotone, bourettes, bourettes a seta, cotone setificato a seta.

**IN FRIULI**  
Guida Ufficiale  
Compilata dal dott. P. S. Battaglia  
Valentinio segretario della Camera di Commercio di Udine.  
Si vende al prezzo di Lire Una  
NEI NEGOZI  
Tosolini, Gambiari, Bardusco, Barei, Moretti, Zorzi, Gobassi, Cressesi, Togni e nel chiosco Barei nel recinto dell'Esposizione.

**BALE & EDWARDS**  
SUCCESSORI  
Ing. A. COLONNI & C.  
MILANO  
Via S. Marco 40-42 - Via Conte Appiano  
GRANDIOSI MAGAZZINI  
di MACCHINE AGRICOLE  
Sudratrice di Stipi di Granoturco  
Successo universale  
Grande produzione  
Nuova macchina che trasforma materiali prima inservibili in eccellente mangime per animali.  
Adattissima per ello.  
CHIEDERE LISTINI  
Cartolerie Marco Bardusco  
(UDINE)  
Copioso assortimento Cartolerie di ricamate case Nazionali, Germaniche e Francesi, con oggetti di assoluta novità al platino - zincolitina - cromografia - litografia - fotografures - rilievo stile medievale ecc.

**Prof. E. CHIARUTTINI**  
Specialista per le malattie interne e nervose  
ogni giorno dalle ore 11 1/2 alle 12 1/2.  
Piazza Mercatovechio (S. Giacomo) n. 4.

**Collegio Convitto Spessa**  
CASTELFRANCO VENETO  
Scuola Tecnica Regia - Ripetizione gratuita. - Scuole elementari.  
Nella annua L. 330

**COLLEGIO CONVITTO ARCIVESCOVILE**  
diretto dal P. P. STIMATTINI  
in UDINE  
Questo collegio ha sede in uno dei migliori palazzi della città, il quale col nuovo fabbricato, aggiunto, appositamente costruito, offre dei locali pieni d'aria e di luce. Ricco di spaziosi cortili, porticati, loggie, palestra e bagai, nulla lascia a desiderare di quanto conferisce al buon ordine e alla sanità dei giovani che vi sono ammessi.  
L'istruzione abbraccia: Corso elementare interno con sede legale di esami di licenza - Per il corso ginnasiale scuole interne o regie a richiesta dei genitori - Per corso liceale, tecnico e dell'Istituto tecnico si frequentano le scuole regie.  
Si tengono pure corsi liberi di lingue straniere, disegno e musica.  
Retta modica, trattamento sano e abbondante. Per programmi schiarimenti rivolgersi alla Direzione.

**COLLEGIO CONVITTO ARCADEVILE**  
diretto dal P. P. STIMATTINI  
in UDINE  
Questo collegio ha sede in uno dei migliori palazzi della città, il quale col nuovo fabbricato, aggiunto, appositamente costruito, offre dei locali pieni d'aria e di luce. Ricco di spaziosi cortili, porticati, loggie, palestra e bagai, nulla lascia a desiderare di quanto conferisce al buon ordine e alla sanità dei giovani che vi sono ammessi.  
L'istruzione abbraccia: Corso elementare interno con sede legale di esami di licenza - Per il corso ginnasiale scuole interne o regie a richiesta dei genitori - Per corso liceale, tecnico e dell'Istituto tecnico si frequentano le scuole regie.  
Si tengono pure corsi liberi di lingue straniere, disegno e musica.  
Retta modica, trattamento sano e abbondante. Per programmi schiarimenti rivolgersi alla Direzione.

Le inserzioni per il "Friuli", si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine, Via Prefettura N. 6.

# AMARO BAREGGI

a base di **FERRO-CHINA-RABARBARO**  
PREMIATO CON MEDAGLIE D'ORO E DIPLOMI D'ONORE

Valenti autorità mediche lo dichiarano il più efficace ed il migliore ricostituente tonico digestivo dei preparati simili, perchè la presenza del **Rabarbaro**, oltre d'attivare una buona digestione, impedisce anche la stitichezza originata dal solo **Ferro-China**.

**USO:** Un bicchierino prima dei pasti. — Prendendone dopo il bagno rinvigorisce ed eccita l'appetito.  
Vendes in tutte le Farmacie, Drogherie e Liquoristi.

Il Chimico farmacista **G. Bareggi** è pure l'unico preparatore del vero e rinomato **FLUIDO**, rigeneratore delle forze dei cavalli, delle antiche polveri contro la **bolsaggine** dei cavalli e buoi, dell'**Infallibile Estirpatore di Calli** e delle **Pillole Balsamiche** che guariscono prontamente qualunque **Tosse**.

DEPOSITO PER UDINE alla farmacia GIACOMO COMESSATTI

Dirigere le domande alla Ditta: **E. G. Fratelli BAREGGI - PADOVA**

## LE POLVERI VICHY ALBERANI

Premiate con Medaglia d'Oro e Diploma a Parigi, Padova e Napoli  
sono preparate con i medesimi sali dell'Acqua naturale di Vichy e della medesima quantità, cosicchè sostituiscono mirabilmente la vera e naturale Acqua di Vichy  
**DIECI ANNI DI ESPERIENZA**

**Polveri Vichy Alberani**  
Specialità della Farmacia della dei Casali di G. ALBERANI, Via Castiglione 11, Bologna, e in tutta Italia nelle principali Farmacie.  
Dietro Cartolina Vaglia di Cent. 75, alla suddetta Farmacia Alberani, si riceve una Scatola per 10 bott. — L. 1.50 due Scatole per 20 bott. franco

La Migliore tintura del Mondo riconosciuta per tale ovunque è



## L'Acqua della Corona

preparata dalla premiata profumeria  
**Antonio Longega**

VENEZIA — S. Salvatore. 1822-23-24-25

**POTENTE RESTORATORE  
DEI CAPELLI E DELLA BARBA**

Questa preparazione, non essendo una delle solite tinture, possiede tutte le facoltà di ridonare ai capelli ed alla barba il loro primitivo e naturale colore.  
Essa è la più rapida e sicura progressiva che si conosca, perchè senza macchiare affatto la pelle e la biancheria; in pochissimi giorni la ottiene ai capelli ed alla barba un castagno o nero perfetto. La più preferibile alle altre perchè composta di sostanze vegetali, e perchè la più economica non costando soltanto che

**Lire DUE la Bottiglia**

Trovasi vendibile presso l'Ufficio Annunzi del Giornale IL FRIULI, Udine

**R. Farmacia Zarri - Bologna**  
**ENRICO VIGNOLI, Successore**

Specialità della Ditta

## GRANULARE VICHY

per preparare l'acqua artificiale rivaleggiante con la naturale. Una scatola per 20 litri lire 2.

Per posta Lire 1.25

## Scatola Popolare

50 fogli e 50 buste  
Cent. 50 Cent.

Specialità della Cartoleria

**Mareo Bardusco**  
UDINE

## TIPOGRAFIA E CARTOLERIE

## MARCO BARDUSCO - UDINE

MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAVOUR  
al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

## SPECIALITÀ

in scatole carta da lettere e cartoncini, fantasia, papeters, notes in pelle, in tela di qualunque formato e prezzo.

## NOVITÀ

in cartoline fantasia, artistiche, miniate, umoristiche, satiriche, al pialino, all'acquarello, ecc. ecc.  
Album per cartoline in tutta tela, staccati a fuoco, in peluche, in tela ed in carta.  
Album per poesie, per figurine Liebig di qualsiasi prezzo e formato.

Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche  
ed di lusso

**Avvisi in 4 pag. a prezzi miti**

## TORD-TRIPE

Premiato all'Esposizione di Parigi 1889 con medaglia d'oro  
Infallibile distruttore dei **TOPI, SORCI, TALPE** senza alcun pericolo per gli animali domestici; da non confondersi colla Pasta Badesca che è pericolosa invece.

**Dichiarazione**  
Bologna, 30 gennaio 1900  
Dichiaro con piacere che il signor A. Courteau ha fatto ai nostri Stabilimenti di medicina gran, pilatura riso e fabbrica pasta in questa Città, una esperienza del suo preparato TORD-TRIPE e l'ha trovata completa, con nostra piena soddisfazione, in fede  
Pastorelli grande L. 100 — Piccolo cent. 50  
Trovasi vendibile presso l'Ufficio del giornale "IL FRIULI" Udine

**Non adoperare tinture danese**  
ricorrete  
**all'INSUPERABILE**  
Tintura istantanea  
S. Martino farmacia aperta  
di Udine  
I campioni della Natura presentati dal Sig. Lodovico Re, bottiglie N. 2 — N. 1 liquido incolore, N. 2 liquido colorato in bruno — non contengono né nitrato e altri sali d'argento o di piombo, di mercurio, di rame, di cadmio: né altre sostanze minerali nocive.  
Udine, 18 gennaio 1899.  
Il Direttore  
Prof. G. Mallino  
Deposito presso il Signor  
**LODOVICO RE**  
Particolare - Via S. Michele - Udine

**AMBULATORIO**  
della Società Protett. de' Infanzia  
(Via della Prefettura n. 14)  
aperto al Lunedì, Mercoledì e Venerdì  
eccettuati i festivi.

**MALATTIE DEGLI OCCHI**  
dalle ore 11 alle 12  
Specialista dott. Antonio Gambarotto  
soltanto il mercoledì.

**MALATTIE DELLA GOLA, ORECCHIE, NASO**  
dalle ore 13 alle 14  
Specialista dott. Oscar Luzzatto.

**MALATTIE DEI BAMBINI IN GENERALE**  
dalle ore 14 alle 15  
Specialista prof. Guido Berghini.

**MALATTIE DELLA PELLE**  
dalle ore 15 alle 16  
Specialista dott. Giuseppe Murero.

# Il Rigeneratore LOMBARDI & CONTARDI

a base di cloro-fosfo-lattato di manganese, calce e ferro liquido (6 gr. a fl.) rappresenta il rimedio completo tonico-rigostituente per eccellenza. Guarisce il diabete e tutte le malattie di viziato ricambio il rachitismo, il linfaticismo, l'osteomalacia, la neurastenia, l'insorgenza: la debolezza generale e spinale, l'impotenza, le malattie di stomaco ed intestini per atonia, le convalescenze lente ed in genere tutte le malattie di esaurimento nervoso e quelle ove torna utile l'uso del ferro, del fosforo, del manganese. Non è un segreto, ma un rimedio scientifico con la virtù dei componenti.

## NOTA BENE

Il **RIGENERATORE Lombardi e Contardi** fu inventato 20 anni fa, ed è stato sperimentato da immenso numero di ammalati, che si sono guariti e spontaneamente ne hanno scritto le lodi più lusinghiere. Gli attestati dei guariti rappresentano la vera prova dell'efficacia di un prodotto, e non devono confondersi con CERTIFICATI MEMORI ottenuti per compiacenza, o per danaro. Non si confonda il **RIGENERATORE Lombardi e Contardi** con i numerosi preparati messi in commercio dagli speculatori per ingannare il pubblico. Quando si vuole **RIGENERARE l'organismo**, si adopri solamente il vero **RIGENERATORE Lombardi e Contardi**, e si fuggano le ibride miscele degli speculatori paragonabili al mostro di Orazio. Cura facile per gli adulti ed anche per i bambini. Utilissima durante i bagni.

Costa L. 3.00 per posta in Italia L. 3.75; quattro flaconi (cura completa) L. 12 (estero Fr. 15) anticipare all'Unica fabbrica Lombardi e Contardi Napoli — Via Roma 345 bis p. p.

— Si usa con effetto immenso anche di età.

## Cure miracolose insuperabili

### Il Diabete

si guarisce infallibilmente con la Cura Contardi fatta col **Rigeneratore** e le **Pillole Litiche Viger** — Migliaia di guarigioni accertate in tutto il Mondo. Si mangia cibo misto, ottenendo la scomparsa dello zucchero dalle urine, con la ripresa delle forze. Nessuna altra cura dà tali risultati. Memoria gratis, chiedendola con cartolina doppia.  
La cura completa di un mese (2 fl. Rigener., 1 sc. Pili. Viger) costa in Italia L. 12 e si spedisce in tutto il Mondo per L. 15 anticipare all'Unica fabbrica Lombardi e Contardi — Napoli — Via Roma 345 bis p. p.

### La Neurastenia

si guarisce solo con la CURA LOMBARDI, fatta col **Rigeneratore** ed i **Granuli di stricnina** precisi. Si ottiene la tranquillità, il benessere, il piacere di godere la vita. Scompaiono tutti i terribili sintomi del male. E la vera cura dell'esaurimento nervoso e dell'impotenza delle pollazioni. Si può fare anche in età, anzi rinfresca dalla spensieratezza del caldo.  
La cura completa di due mesi (4 fl. Rigener., 8 Gran. stric.) costa in Italia L. 18 e si spedisce in tutto il Mondo per L. 20 anticipare all'Unica fabbrica Lombardi e Contardi — Napoli — Via Roma 345 bis p. p.